外国团队在上海能否念好"艺术经"

"艺术都市"和"上海当代"同时启幕有亮点有遗憾

"洋团队""水土不服"?

2013 年停办的上海当代艺术 展更名"博罗那上海国际当代艺术 展"后金秋卷土重来。博罗那上海国 际当代艺术展与远在意大利的博洛 尼亚艺博会目前是意大利博罗尼亚 国际展览集团旗下力推的两大当代 艺术展品牌。

但是,几乎由洋团队操盘的"复 出"显出了匆忙感,甚至给参展的画 廊带来不便。媒体记者也是在开展 当天中午才收到采访邀请。

诸如诚品画廊甚至在9日发布了 公告退展,声称原计划参加此次博览 会,但"主办单位的展前作业讲度严 重落后,引起我们忧虑,基于维护艺 术家作品展出品质的原则,决定退出 上海当代展。"对于重新启动的"上海 当代艺术展"。作为参展商的当代唐 人艺术中心郑林表示:"博洛尼亚也 是老牌的做博览会的机构,还是很专 业的,重新做'上海当代'由于地缘问 题,还是有一些难度的。

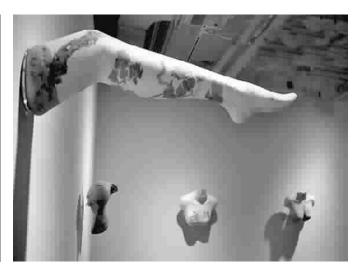
"中外结合"效果好

从9月11日至9月14日在K11艺 术空间举办的"艺术都市"(Art in the City)则是一个全新的项目,集中 全部地处上海、以经营当代艺术为主

9月接连的艺术展场里, 前天起对外开放的"艺术都 市"(见图)颇有自己的特色。 主展场设在淮海中路 K11 商 场的地下 B3 空间,此地因上 半年举办"莫奈特展"而令广 大艺术爱好者熟悉。比"艺术 都市"晚一天开幕的,还有在 上海展览中心举办的 2014 博罗那上海当代艺术展。这是 上海国际当代艺术展更名后 的首次亮相,但这一次转身显 得局促,业内认为还是新任外 国团队对中国本十展会作业 流程的陌生所造成。

的15所画廊,推广上海乃至中国与艺 术相关活动。创意策展团队成员之 一柴成炜告诉记者,更愿意将"艺术 都市"看做一次设计性的展览,而不 仅是以销售为目的的博览会。"'艺 术都市'致力干通过一系列的服务 和活动来完善其艺术中心的地位, 并在上海这座全球化创意之都,寻 找文化和商业新的互动方式。

"艺术都市"由"中西结合"的专 业团队精心构思并管理, 为艺术推 广与体验开创了运营模式。马西莫·



托里贾尼(Massimo Torrigiani)现担 任意大利米兰 PAC 当代艺术博物 馆策展委员会主席,2010-2012年 曾担任上海当代艺术博览会总监, 目前担任"艺术都市"项目创意与策 展顾问,此次成为"艺术都市"项目 策展人。同样来自意大利的策展人 乐大豆是十多年来上海诸多知名展 览的策划推手,他与托里贾尼一同 为"艺术都市"项目护航。而参展画 廊 Mao 空间负责人毛文采亦为沪 上知名策展人,也受邀为"艺术都 市"项目出谋划策。

策展团队强调对展览环境的 设计,让"艺术都市"与传统的博览 会的格子铺不同,进入展场,犹如 进入了一个艺术剧场,沿着指示前 行,开启一段艺术之旅。同时,将作 品挂放在各个房间,告知观众它们 该放的位置。记者获悉,艺术品呈 现于建筑事务所 Kokaistudios 设计 的特定环境中,将艺术、设计和日 常生活完美结合,给参观者带来前 所未有的审美体验。

穿梭巴士没有坐满

"艺术都市"策展团队为此次项 目开设了一辆穿梭巴士,在9月11 日到 14 日 16:30 发车,将 K11 的藏 家和艺术爱好者运送到上海知名艺 术片区。莫干山路的 M50、淮海西 路的红坊,外滩区域,两岸以及徐汇 黄浦等艺术聚集的目的地。15家参 展画廊,大多数本部都设置在这些 艺术区域。策展团队的想法是艺术 都市以城市为单位, 推广都市艺术 的繁荣,希望在展览期间能在城市 各处启动艺术联动。不过,遗憾的 是,9月11日的发车首日,这辆穿 梭巴十没有坐满。

柴成炜表示,这是展会第一天, 观众不太熟悉。穿梭的艺术巴士也 将继续运转,组织艺术与设计考察

与此同时,"上海当代"展会在 展会期间,也联合余德耀美术馆、上 海外滩美术馆、OCT 当代艺术中心 上海馆、上海当代艺术馆、龙美术馆 和上海当代艺术博物馆等多家在沪 的艺术机构,发起"美术馆日"和"美 术馆之夜"系列活动,活动期间,"博 罗那上海当代"的观众参观合作的 美术馆享有门票优惠。

本报记者 乐梦融

曾创作《中国人民志愿军战歌》

中国文联名誉主席周巍峙昨去世

本报讯 (记者 王剑虹)中国文联 名誉主席、曾创作了《中国人民志愿军 战歌》的著名音乐家周巍峙因病医治 无效昨天在北京去世,享年98岁。据 北京媒体报道,根据周巍峙遗愿和夫 人王昆意见,只发讣告、生平,在家中 设灵堂,不举办遗体告别仪式。

周巍峙原名周良骥,江苏东台人。 1934年参加上海左翼歌咏活动,1937 年参加八路军。中国文联发出的讣告 称:"由他作曲的《上起刺刀来》《中国 人民志愿军战歌》成为抗日救亡和抗 美援朝的强音, 曾鼓舞激励了无数中 国军民抗战的坚强斗志,而《十里长街



■ 周巍峙庆祝95岁生日

送总理》则抒发了人们对周恩来总理 的热爱。逝世前,仍担任《中国节日志》 和《中国史诗集成》总主编。

1950年11月26日,周巍峙到田 汉处听取"全国戏曲工作会议"筹备工 作汇报。看到《人民日报》头版上刊登 《记中国人民志愿军部队几位战士谈 话》一文,激发起他的创作热情,马上 进行了谱曲,半小时即谱写完,歌名叫 作《打败美帝野心狼》,并在手稿下面 注明"此歌写于 1950 年 11 月 26 日下 午田汉同志处。在听会时写成"

周巍峙与著名歌唱家王昆的美满 婚姻,在文艺圈内外也是有口皆碑。

本报讯 作为"海上风韵——上海文化全国 行"活动的组成部分,上海沪剧院于近日携经典沪 剧《雷雨》在香港沙田大会堂亮相。家乡戏的到来, 吸引了众多在香港生活的上海人,不少上海人全 家出动早早来到剧场,开演前,剧场前厅随处可以 听到上海乡音——"侬好"、"侬来了"、"今朝好看 到茅善玉了"……乡音涌动,场面温暖。

演出现场更是气氛热烈,茅善玉一上场便遭 遇热情的碰头彩,观众们使劲鼓堂,把乐队的声音 都盖住了。演出结束后,观众们久久不肯离去。场 子里不让待时便移至前厅继续交流观剧后的激 动,有的宁愿错过末班回城地铁的时间,也要留下 来一吐心声。"交关辰光不看家乡戏了,亲切,老亲 切的"。"演得好,唱得好。阿拉上海戏有腔调"。"上 海的声音"让这些离开故乡的"阿拉"们在异地找 到了思乡的点,他们把对"家"的念想都移寄在了 这一次的演出观摩行为中。还有观众在观看演出 后写了长长的观后感托人转发给茅善玉,表达对 《雷雨》、对沪剧的一份深情。

剧 雷 动 雨 在 港 港 演 四 拉 故 好 情

《大嚼科学》嚼出甜头

本报讯(记者 夏琦)明天出版社近日推出《大嚼科学》系列 图书第一辑, 用活泼的语言将看似艰深的科学知识变得通俗有 趣。第一辑共10册、《大豆的N种死法》《吃老鼠的熊猫》已出版、 其他也将陆续上市,这是果壳阅读推出的首套少儿科普读物。

献给男人的治病良方

道》,面向本市无条件免费发放。该书揭示了男性疾 病根源、器官的病变、衰老真相。该书还详细列举了 各种常见前列腺疾病及防治新方法,目前已有众多患 者朋友, 通过阅读此书获得了自己想要的答案。

本次贈阅活动纯属关爱活动,不收取任何费用, 如发现工作人员在赠书过程中收取任何费用,请拨打 400-857-1188举报,查实有奖。接受社会各界人士监

免责索取电话: 400-857-1188

打造中国原创网络动漫第一舞台剧

《十万个冷笑话》上海首演

数超过 27 亿次的网络自制动画片《十 万个冷笑话》(见图)被改编成了同名 舞台剧,将干25日在上戏剧院首演。

以吐槽、卖萌、搞怪、洒狗血等各 种后现代方式引发众多粉丝追捧的 《十冷》, 最初是业余漫画作者寒舞在 原创动漫网站"有妖气"上发表的漫 画,专门"颠覆"经典。被颠覆的对象包 括《葫芦娃》《哪吒闹海》《白雪公主》 《木偶奇遇记》等。2012年起,"有妖气" 把这批漫画改编成动画, 迄今为止已 吸引7300万人次点击。

据介绍, 出品方和制作方根据 7300万人次阅读喜好的大数据分析, 从动画片近10个系列的上百个形象 中挑选出最受欢迎和期待的 4 个系列 10多个形象呈现在舞台上,并根据这 些用户的喜好挑选了由著名青年演 员、美少女舞蹈天团成员、知名游戏 SHOWGIRL、知名动画配音演员领衔 的演员队伍。



该动画片是公认至今最有影响的 网络弹幕"吐槽"作品,平均每集播出时 网友吐槽多达近百万条。目前,已在全 国近千位报名的"十冷粉丝"中选拔了 "叶槽天团", 免费激请到现场观看并带 动观众一起发送妙趣横生的实时评论。 现场还将运用多媒体技术还原出

片中的经典场景,还将实现动画人物、 场景和真人表演的无缝互动。此外,现 场布置的相关动漫衍生产品展示、签售 等,也将呈现出完整动漫产业链。该剧 在首演后,将和票务网站合作,以各地 粉丝的活跃度决定接下来的巡演城市。

逼真的陈塘关、福禄山、蛇精洞等动画